

20

ANO 5 | 2011

REVISTA DO GRUPO QUEIROZ GALVÃO



360°

A UM PASSO DO FUTURO

Queiroz Galvão faz história com construção do Monotrilho em São Paulo, projeto inédito na América Latina

One step to the future

Queiroz Galvão makes history with Monorail's construction in São Paulo, a brand new project in Latin America



Projeção da Estação Vila Prudente do Monotrilho
Projection of Vila Prudente Monorail Station

Alto padrão em contato com a natureza

HIGH STANDARD IN HARMONY WITH NATURE

QGDI lança em Salvador empreendimento afinado
com necessidades de espaço, lazer e sustentabilidade

QGDI's project in Salvador city is in tune
with space, leisure and sustainability needs





Vista da área onde será
construído o Hemisphere 360°
View of the area of Hemisphere
360° construction

A Queiroz Galvão Desenvolvimento Imobiliário (QGDI) está lançando em Salvador (BA) um dos mais importantes empreendimentos do mercado local, o Hemisphere 360°. São dois condomínios, o Hemisphere Norte e o Hemisphere Sul, com acessos, infraestrutura de lazer e segurança independentes.

“Os 360° de vista permanente para o mar e para o parque de Pituvaçu serviram de fonte de inspiração para o nome do empreendimento. A localização também é um forte atrativo do Hemisphere 360°, uma vez que a infraestrutura do entorno é completa, com colégios, restaurantes, universidades e shoppings”, destaca o diretor regional da QGDI, Carlos André Hiltner Almeida.

Com projeto arquitetônico de Antonio Caramelo e paisagismo assinado por Benedito Abbud, o Hemisphere 360° vai oferecer apartamentos de alto padrão em uma área privilegiada da cidade, com fácil acesso tanto pela orla como pela Avenida Paralela. Em um terreno de 39.137,19 mil metros quadrados, terá 165,8 mil metros quadrados de área construída. O condomínio será composto por 11 torres de 16 e 17 pavimentos, sendo quatro torres com unidades de 200 metros quadrados de área privativa, quatro suítes e duas unidades por andar; três torres com unidades de 165 metros quadrados com quatro quartos (duas suítes), tendo como diferencial

Queiroz Galvão Real Estate Development (QGDI) is launching in Salvador (Bahia state) one of the most important ventures on the local market, the Hemisphere 360°. It is comprised of two condominiums, the Hemisphere Norte (North) and Hemisphere Sul (South), with independent accesses, leisure infrastructure and safety.

“The 360° of permanent view to the sea and to the Pituvaçu Park served as a source of inspiration for its name. The location is also a strong attractive of Hemisphere 360°, since the surrounding infrastructure is complete, with schools, restaurants, universities, and shopping centers close to the location”, as pointed out by



“

OS 360° DE VISTA
PERMANENTE PARA O MAR E
PARA O PARQUE DE PITUAÇU
SERVIRAM DE FONTE DE
INSPIRAÇÃO PARA O NOME
DO EMPREENDIMENTO.

THE 360° OF PERMANENT
VIEW TO THE SEA AND TO THE
PITUAÇU PARK SERVED AS A
SOURCE OF INSPIRATION FOR
ITS NAME.

”

CARLOS ANDRÉ H. ALMEIDA
DIRETOR REGIONAL DA QGDI
QGDI'S REGIONAL DIRECTOR

QGDI's regional director, Carlos André Hiltner Almeida.

With architectural project by Antonio Caramelo and landscaping signed by Benedito Abbud, the Hemisphere 360° will offer high standard apartments in a privileged area of the city, with easy access from the oceanfront as well as from Avenida Paralela.

The land of 39,137.19 thousand square meters will have 165.8 thousand square meters of built area. The condominium will be comprised of 11 towers of 16 and 17 floors, being four towers with units of 200-square meter private area, four suites and two units per floor; three towers with units of 165 square meters



ANTONIO CAMELO



BENEDITO ABBUD

nas duas áreas privativas a cobertura; e quatro torres com unidades de 140 metros quadrados e 142 metros quadrados, quatro apartamentos por andar de quatro quartos, sendo 2 suítes. São quatro vagas de garagem para os apartamentos de 200 metros quadrados, três vagas para os de 165 metros quadrados e duas e três vagas para os de 140 metros quadrados e 142 metros quadrados.

O projeto arquitetônico prevê lazer completo, incluindo a proximidade com o parque de Pituvaçu e a orla que fazem do Hemisphere 360° um lugar que reúne espaço, conforto, infraestrutura e serviços. A área de lazer inclui seis salões de festas com espaço *gourmet*, cinco piscinas com *deck* molhado, seco e solário, além de piscinas infantis, duas quadras de *squash*, quatro quadras poliesportivas com quiosques de apoio, duas quadras de tênis, *spa* e academia.

Na definição do arquiteto Antonio Caramelo, na área de lazer do Hemisphere 360° os espaços foram pensados com o objetivo de tornar o ambiente mais agradável e contemplativo. Praças de chegada em frente a todas as torres e três praças de convivência batizadas de “Jabuticabas”, “Águas 1” e “Águas 2” compõem a paisagem com espelhos d’água de borda infinita e áreas de estar sob pérgolas para relaxamento.

As áreas comuns serão entregues equipadas e decoradas.

| SUSTENTABILIDADE

A preocupação com a sustentabilidade e o meio ambiente que marca os empreendimentos da QGDI também faz parte do Hemisphere 360°.

O Hemisphere 360° vai oferecer hidrômetros individuais nos apartamentos, além de sensores de presença nas garagens, *halls* e áreas comuns com o objetivo de economizar água e energia. Estes equipamentos fazem parte do programa QG *Planet* da QGDI, que implementa ações de responsabilidade social e ambiental em seus empreendimentos, desde a concepção do projeto até o momento da construção, incluindo monitoramento da geração de resíduos e avaliação de impacto nas vizinhanças.

Ambos os condomínios também oferecerão serviços de comodidade *pay-per-use*, como limpeza de apartamentos, mercadinho, manutenção *in house*, manicure, sapateiro, alfaiate e *courier*, entre outros. A segurança é o ponto forte desta modalidade, com todos os funcionários cadastrados e controlados pela Central de Serviços do condomínio e pela administradora Nobile, uma das maiores das regiões Norte, Nordeste e Centro-Oeste.

Outra vantagem desta administração é que a central de serviços também pode controlar os interessados em alugar o apartamento. Neste caso a empresa recebe o inquilino e faz um inventário no ato da entrega com todos os itens exis-

with four rooms (two suites), distinguished by the penthouse in both private areas; and four towers with 140 and 142 square meter units, with four apartments per floor and two suites. There are four garage spots for the 200-square meter apartments, three garage spots for the 165-square meter apartments and two to three spots for the apartments of 140 square meters.

The architectural project encompasses full leisure, including proximity to the Pituvaçu Park and the beachfront that make the Hemisphere 360° a place that gathers space, comfort, infrastructure, and services. The leisure area includes six party lounges with gourmet

space, five swimming pools and wet deck, dry deck and solarium, in addition to children’s pools, two squash courts, four multisport courts with support kiosks, two tennis courts, spa and a gym.

According to architect Antonio Caramelo, in the leisure area of the Hemisphere 360° the spaces were approached aiming at making the environment more pleasant and contemplative. Arrival courts in front of all the towers and three squares baptized as “Jabuticabas”, “Águas 1” and “Águas 2” comprise the landscape with infinite border water mirrors and living areas under relaxing pergolas.

The common areas will be delivered equipped and decorated.

| SUSTAINABILITY

The concern with sustainability and the environment that marks the ventures of QGDI is also part of the Hemisphere 360°.

The Hemisphere 360° will offer individual hydrometers in apartments, in addition to presence sensors in garages, halls and common areas aiming at water and power saving. Such equipment is part of the QGDI’s QG Planet program, which implements social and environmental responsibility actions with its

tentes através de relatório detalhado e fotográfico.

Hiltner Almeida explica que o público-alvo são pessoas que buscam qualidade de vida e querem morar de frente para o mar e ao lado do parque, e que procuram ainda uma área de valorização e crescimento na cidade.

O stand do empreendimento, que foi idealizado pelo arquiteto Rogério Menezes, ficará localizado na Rua Manuel Antônio Galvão, em Pituvaçu. Ali será possível visitar as duas opções de apartamentos decorados assinados pelos renomados arquitetos Margareth Iglesias e Flávio Moura. O local também vai contar com corretores de plantão das

imobiliárias parceiras Brito&Amoedo, Lopes e Imobplan e Ponto 4.

O Hemisphere 360° marca os 30 anos do Grupo Queiroz Galvão no estado da Bahia, onde começou suas atividades com foco em grandes obras. Desde então a companhia já lançou dois empreendimentos residenciais em Salvador e se prepara para o terceiro, que com certeza será o lançamento do ano na cidade.

“Estamos entregando o primeiro empreendimento e construindo outro que foi lançado em 2010. Ao todo são 120 unidades em construção em dois empreendimentos”, diz Hiltner Almeida.

| UM OÁSIS NA CIDADE

O arquiteto Antonio Caramelo, sócio e fundador do premiado escritório de arquitetura Caramelo, autor do projeto arquitetônico do Hemisphere 360°, recorda as palavras do poeta Manuel Bandeira quando fala do empreendimento. E o compara ao mundo descrito no poema “Vou-me embora pra Pasárgada”, um lugar onde as pessoas encontram paz, natureza, lazer, harmonia, conforto: “(...) E como farei ginástica/ Andarei de bicicleta/ Montarei em burro brabo/ subirei no pau-de-sebo/ Tomarei banhos de mar!”

Ou “Shangri-La”, criação literária de James Hilton na obra *Lost Horizon*



Parque de Pituvaçu
Pituvaçu Park

ventures, from the conception of the project to the moment of construction, including residue generation monitoring and neighborhood impact assessment.

Both condominiums will also offer pay per use services, such as apartment cleaning, mini-market, in house maintenance, manicure, shoe repairs, tailor and courier, among others. Security is the strong point, with all employees registered and controlled by the condominium's Services Central and by administrator Nobile, one of the largest in the North, Northeast and Central-West regions.

Another advantage of this administration is that the services central can also control those interested in renting the apartment. In this case the company receives the tenant and makes an inventory upon delivery with all the existing items through a detailed and photographic report.

Hiltner Almeida explains that the target public is people who are in search of life quality and wish to live on the beachfront and next to the park, and also seek a valued and growing area in the city.

The sales stand, created by architect Rogério Menezes, will be located at Rua Manuel

Antônio Galvão, in Pituvaçu. People will be able to visit both options of decorated apartments signed by renowned architects Margareth Iglesias and Flávio Moura. The location will also have a staff of on duty realtors from partners Brito&Amoedo, Lopes and Imobplan, as well as Ponto 4.

The Hemisphere 360° marks 30 years of Queiroz Galvão Group in Bahia, where it started its activities with focus on large construction works. Since then the company has already released two residential ventures in Salvador and prepares for the third one, which will be the launch of the year in the city.



Empreendimento terá vista permanente para o mar
Buildings with permanent view to the sea

(Horizonte perdido). Um lugar paradisíaco, em meio às montanhas do Himalaia, onde o tempo parece deter-se em um mundo de felicidade e saúde, com a convivência harmoniosa entre as pessoas das mais diversas procedências. “Shangri-La será sentido pelos visitantes ou como a promessa de um mundo possível, no qual alguns escolhem morar, ou como lugar para se refletir”, diz o arquiteto.

A transposição do idílio literário para o Hemisphere 360° representa, na

visão de Caramelo, a busca de sua autêntica razão de trazer a atualidade, o ganho funcional, o conforto e a economia, tendo o homem como parâmetro em todos os sentidos. Estas são características que marcam o empreendimento no qual trabalhou em parceria com o arquiteto Benedito Abbud, que assina o projeto paisagístico.

“O clima maravilhoso de Salvador foi, sem dúvida nenhuma, minha grande inspiração. O simples fato do empreendimento estar de frente

para o mar e ao lado do Parque Pituaçu me incentivou a criar um verdadeiro oásis em uma grande cidade. Algo difícil de projetar hoje em dia”, afirmou Abbud, considerado uma referência nacional em arquitetura paisagística.

Para Abbud, morar no Hemisphere 360° é um “enorme privilégio”. “Seus moradores terão o prazer de desfrutar da praia e do Parque Pituaçu, que é praticamente o quintal de suas casas. A outra grande vantagem é que o condomínio está bem localizado, a ponto de se deixar o carro em casa.”

Antonio Caramelo diz que o Hemisphere 360° retrata uma nítida tendência de transformação significativa dos empreendimentos residenciais. “As construções hoje, têm que estar alinhadas com as exigências provenientes das mudanças sociais profundas nas estruturas familiares, somadas às dificuldades de deslocamento nos centros urbanos, à insegurança nas áreas públicas e à necessidade de infraestruturas de esporte, lazer.

“Existiu uma verdadeira preocupação da Queiroz Galvão durante todo o processo de concepção deste projeto com a segurança e qualidade de vida de seus moradores”, afirma Caramelo. ●

“We are delivering the first project and building another one that was launched in 2010. A total of 120 units under construction in two different undertakings”, declares Hiltner Almeida.

| AN OASIS IN THE CITY

Architect Antonio Caramelo, partner and founder of award-winning architectural firm Caramelo, author of the architectural project of the Hemisphere 360°, recalls the words of poet Manuel Bandeira when he refers to the venture. And compares it to the world described in the poem “I’m leaving for Pasárgada”, a place where people find peace, nature, leisure, harmony, comfort: “(...) And I will exercise/ride my bike/ride wild donkeys/climb the greased-pole/bathe in the ocean!”

Or “Shangri-la”, literary creation of James Hilton in Lost Horizon. A paradise location, amidst mountains of the Himalaya where time seems to halt in a world of happiness and health with

harmonious familiarity among people of the most diverse origins. “Shangri-La will be felt by visitors either as promise of a possible world in which some opt to live in, or as a place to feel reflect”, declares the architect.

Transforming the literary idyll into the Hemisphere 360° represents, in Caramelo’s point of view, the search of its authentic reason of bringing present, functional gain, comfort and savings, having man as a parameter in all senses, characteristics that mark the venture worked in partnership with architect Benedito Abbud, who signs the landscape project.

“The wonderful weather of Salvador was, undoubtedly, my great inspiration. The simple fact of the venture being located on the beachfront and next to the Pituaçu Park encouraged me to set up a true oasis in a big city. Something difficult to design nowadays”, declared Abbud, considered a national landscape architecture reference.

For Abbud, living at the Hemisphere 360° is a “great privilege”. “Its residents will have the pleasure of enjoying the beach and the Pituaçu Park, which is practically the front yard of their homes. Another great advantage is that the condominium is well located, to the point one can leave the car at home.”

Antonio Caramelo says that the Hemisphere 360° portrays a clear trend of significant transformation of residential ventures. “Constructions nowadays have to be in line with demands from deep social changes in family structure, added to the difficulties of the displacement in urban centers, the lack of safety in public areas, and the need of sports, leisure infrastructure.”

“During the entire conception stage of this project, Queiroz Galvão was truly concerned with its residents’ safety and life quality”, states Mr. Caramelo. ●